

Муаллим сани **beta**

Правила чтения Священного Корана

По книге известного татарского ученого
Ахмад хади Максуди

II часть

**ПРАВИЛА
ТАДЖВИД**

HUTBA.org «Господь мой, прибавь мне знания»

✓ Долгие гласные

او

ای

آ

☑ Долгие гласные

اَ

اَ

اَ

اَ

✓ Долгие гласные

ای

ئی

بی

ای

☑ Долгие гласные

وُ

أُو

بُو

تُو

✓ Пример

Интересный пример, все три буквы «мад»
в одном слове:

وَوَرِثَ سُلَيْمَنُ دَاوُودَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلِّمْنَا مَنطِقَ

الطَّيْرِ وَأُوتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾

Сулейман (Соломон) наследовал Давуду (Давиду) и сказал: «О люди! Мы обучены языку птиц, и нам даровано все. Это и есть явное превосходство или явная милость)». (Ан Намль 27:16)



Долгие гласные

أَو
تَو
خَو
رَو
شَو

أَي
ثَي
خَي
رَي
شَي

أَيَا
ثَيَا
رَا
شَا



Долгие гласные

طُو
نُو
كُو
نُو
يُو

طِي
نِي
كِي
نِي
يِي

كَا
نَا
كَا
نَا
يَا

✓ Долгие гласные

بُو
جُو
دُو
زُو
صُو

بِي
جِي
دِي
زِي
صِي

اَبَا
اَبَا
اَبَا
اَبَا
اَبَا

✓ Долгие гласные

ظُو

فُو

لُو

وُو

ظِي

فِي

لِي

وِي

ظَا

فَا

لَا

وَا

✓ Долгие гласные

تُو
حُو
ذُو
سُو
ضُو

تِي
حِي
ذِي
سِي
ضِي

اَيَّا
اَكَّا
اَنَّا
اَسَّا
اَضَّا



Долгие гласные

عُو

قُو

مُو

هُو

يِ

يِ

يِ

يِ

اِ

اِ

اِ

اِ



Долгие гласные

بَا. هَا. جَا. كَا. نَا.

يِي. تِي. نِي. حِي. كِي.

يُو. هُو. جُو. مُو. دُو.

✓ Долгие гласные

قَا	ذِي	قُو
زَا	غِي	زُو
كَا	سِي	عُو
صَا	طِي	صُو



Долгие гласные

يا
بِئْسَ
بِئْسَ
بِئْسَ
بِئْسَ

بِئْسَ
بِئْسَ
بِئْسَ
بِئْسَ
بِئْسَ

بِئْسَ
بِئْسَ
بِئْسَ
بِئْسَ
بِئْسَ

✓ Долгие гласные

رَا

فَا

شَا

طَا

فِي

زِي

ظِي

صِي

رُو

غُو

شُو

طُو



Долгие гласные

أَنَا
أَمَّا
أَبَا
أَنَا

هِيَ
تِي
مِي
خِي
فِي

تُو
وُو
حُو
لُو
زُو

✓ Долгие гласные

فَا	رِي	فُو
سَا	عِي	سُو
ظَا	ثِي	ظُو
ضَا	أِي	ضُو

✓ Долгие гласные

مَالٌ حَالٌ نَارٌ جَاهٌ شَامٌ سَامٌ
بَارِيٌ عَالِيٌ رَاضِيٌ قَاضِيٌ هَادِيٌ حَالِيٌ
كَلَامٌ سَلَامٌ حَلَالٌ حَرَامٌ جَمَالٌ كَمَالٌ
إِمَامٌ حِسَابٌ نِظَامٌ غُرَابٌ غُلَامٌ غُبَارٌ

✓ Долгие гласные

أَمْوَالُ أَحْوَالُ أَعْمَالُ أَعْلَامُ أَمْوَاتُ أَمْرَاضُ

قَوَاعِدُ عَوَامِلُ شَوَاهِدُ جَوَاهِرُ كَوَاكِبُ مَكَاتِبُ

إِكْرَامُ إِعْلَامُ إِخْلَاصُ إِظْهَارُ إِصْلَاحُ إِفْسَادُ

عَالِمٌ صَابِرٌ مَاهِرٌ طَالِبٌ فَاتِحٌ صَالِحٌ

✓ Долгие гласные

قَامَا طَافَا تَابَا قُولِي طُوفِي تُوبِي

يُقَالُ يُطَافُ تُتَابُ يَقُولُ تَقُومُ يَطُوفُ

يَتُوبَانِ يَقُولُونَ تَقُومُونَ يَطُوفُونَ تَقُولُونَ

✓ Долгие гласные

يَنْصُرُونَ يَدْخُلُونَ يَعْلَمُونَ يَعْمَلُونَ

يَشْهَدُونَ تَعْرِفُونَ تَرْجِعُونَ تَجْلِسُونَ

يُكْرِمُونَ تُسَلِّمُونَ يُخْلِصُونَ تُكْرِمُونَ

✓ Долгие гласные

يُنْصَرُونَ تَضْرِبُونَ يَجْتَمِعُونَ تَكْتَسِبُونَ

يَحْتَسِبُونَ يَسْتَحْرِجُونَ تَسْتَشْهَدُونَ

أَشْكُرَا أَنْصُرَا إِعْلَمَا أَشْكُرِي أَنْصُرِي إِعْلَمِي

✓ Долгие гласные

مُنْفِقَانِ

مُخْلِصَانِ

مُسْلِمَانِ

مُكْرِمَانِ

مُنْفِقُونَ

مُخْلِصُونَ

مُسْلِمُونَ

مُكْرِمُونَ

مَطْلُوبُونَ

مَنْصُورُونَ

مُخْلِصَاتُ

مُسْلِمَاتُ

✓ Долгие гласные

ي، يـ، يـ = ي

مِيلُ نِيلُ فِيلُ حِينُ سِينُ شِينُ

كِرِيمُ عَلِيمُ سَمِيعُ عَزِيزُ حَاكِيمُ

مِسْكِينُ مِعْطِيرُ عِفْرِيْتُ إِدْرِيسُ

تَعْلِيمُ تَدْرِيسُ تَبْرِيكُ تَحْسِينُ

✓ Долгие гласные

بِيعَ مِيلَ عِيشَ يَبِيعُ يَمِيلُ

تَعِيشُ تَبِيعِينَ تَوَارِيخُ تَرَاوِيحُ

مُهْتَدِينَ مُكْرِمِينَ مُسْلِمِينَ

✓ Ташдид



Это удвоение буквы. Ташдид состоит из двух букв, первая из которых с сукуном, а вторая с огласовкой. Удвоенные согласные произносятся слитно.

بْ + رَبْ = رَبَّ

بِ + رَبْ = رَبِّ

بُ + رَبْ = رَبُّ

✓ Ташдид

На ташдид необходимо обратить внимание, так как он играет смыслоразличительную роль.

Например:

دَبُورٌ - [дабурун] - западный ветер

دَبَّورٌ - [даббурун] - оса

✓ Прочитайте

إِنَّ أَنْ أَمَّ بَرَّ جَرَّ حَجَّ شَكَّ

بُرَّ جَرُّ حَجُّ شَكُّ ذُمَّ حَقُّ شَرُّ

بُرِّ دُرِّ خَفِّ كَلِّ دُبِّ زُقِّ ضُرِّ

بُرِّ سِرِّ سِنَّ عَزُّ طَلِّ حِلِّ حِسِّ

✓ Прочитайте

بُرُّ دُرُّ خُفُّ كَلُّ دُبُّ زُقُّ أُمُّ

بُرُّ ذُمَّ سُبُّ فُكُّ سُرُّ سُمَّ بِيْتَمُّ

دَبَّرَ كَثَّرَ فَجَّرَ وَحَدَّ سَخَّرَ أَدَّبَ

حَرَّمَ رَزَقَ يَسَّرَ بَشَّرَ فَصَّلَ فَضَّلَ

✓ Прочитайте

عَطَّرَ عَظَّمَ نَعَّمَ كَفَّنَ لَقَّبَ ذَكَرَ
شَمَّرَ عَلَّمَ كَمَّلَ صَنَّفَ صَوَّرَ غَيْرَ
دَبَّرَ كَثَّرَ فَجَّرَ وَحَّدَ سُخِّرَ أُدِّبَ
حُرِّمَ رَزَقَ يُسِّرَ بُشِّرَ فُصِّلَ فُضِّلَ

✓ Прочитайте

عُطِرَ عُظِمَ نَعِمَ كُفِنَ لُقِبَ ذُكِرَ

عُلِمَ كُمِلَ شُمِرَ صُنِفَ صُوِّرَ غُيِرَ

تَدَبَّرَ تَكَبَّرَ تَحَجَّرَ تَوَحَّدَ تَسَخَّنَ تَبَدَّلَ

تَحَرَّزَ تَعَذَّرَ تَيْسَّرَ تَعَشَّقَ تَعَصَّبَ تَفَضَّلَ

✓ Прочитайте

تَوَطَّرُ تَنْعُمُ تَوَعُّلُ تَنْفُسُ تَرْقُبُ تَفَكُّرُ

تَعْلَمُ تَكْمُلُ تَقْنُنُ تَصَوِّرُ تَغَيِّرُ

مُتَدَبِّرُ مُتَكَثِّرُ مُتَحَجِّرُ مُتَوَحِّدُ مُتَسَخِّنُ

مُتَبَدِّلُ مُتَهَذِّبُ مُتَحَرِّزُ مُتَعَزِّزُ مُتَيَسِّرُ

✓ Прочитайте

مُتَوَطِّنٌ مُتَنَعِمٌ مُتَوَغِّلٌ مُتَنَفِّسٌ مُتَفَكِّرٌ

مُتَعَلِّمٌ مُتَكَمِّلٌ مُتَفَنِّنٌ مُتَصَوِّرٌ مُتَغَيِّرٌ

إِسْوَدٌ إِصْفَرٌ إِحْمَرٌ إِغْتَرَّ إِهْتَزَّ

إِسْتَرَدَّ إِسْتَحَبَّ إِسْتَحَلَّ إِسْتَدَلَّ

✓ Танвин



Танвин - это двойная огласовка, которая ставится над или под последней буквой имен.

Танвин можно представить как сочетание двух звуков, первый из которых соответствует огласовке, а второй звуку «н» - نْ.

$$\begin{array}{ccc} \text{نْ} + \text{أَ} = \text{أَ} & \text{نْ} + \text{إِ} = \text{إِ} & \text{نْ} + \text{أُ} = \text{أُ} \end{array}$$

✓ Танвин

ءَ بَا تَا نَا جَا حَا خَا دَا ذَا

رَا زَا سَا شَا صَا ضَا طَا ظَا عَا غَا

فَا قَا كَا لَا مَا نَا وَا هَا يَا

ءِ بِ تِ ثِ جِ حِ خِ دِ ذِ

✓ Прочитайте

ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ

ف ق ك ل م ن و ه ي

هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ

هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ

✓ Прочитайте

فَ قَ كَ لَ مَ نَ وُ هَ هِي

تَوْبًا تَوْبٍ تَوْبٌ فَوْتًا فَوْتٍ فَوْتٌ

لَيْثًا فَوْجٍ لَوْحٌ فَرَقًا طَوْدٍ عَوْدٌ

دَوْرًا فَوْزٍ قَوْسٌ عَرِشًا عَرِضٌ حَوْضٌ

✓ Прочитайте

سَوَاطًا غَيْظٍ شَرُّعُ فَرَعًا خَوْفٍ شَوْقُ
دَرْكًا حَوْلٍ نَوْمٌ لَوْنًا دَلْوٍ شَرُّهُ

✓ Танвин и ташдид



رَبُّ + بَ + نٌ = رَبٌّ

رَبُّ + بٍ + نٌ = رَبِّ

رَبُّ + بُ + نٌ = رَبُّهُ

✓ Танвин и ташдид

حَبًّا بَرًّا جَرًّا مَسًّا كَفًّا مَنًّا

سِيًّا سِرًّا حِلًّا حِسًّا عِزًّا بِرًّا

دُرًّا ذُلًّا أَمًّا خَفًّا بَرًّا كَلًّا

✓ Танвин и ташдид

مُبَيِّضًا مُسْوَدًّا مُصْفَرًّا مُحْمَرًّا مُخْضِرًّا

مُهْتَرًّا مُحْتَجًّا مُنْسَدًّا مُضْطَرًّا مُخْتَصِرًّا

مُسْتَرِدًّا مُسْتَحِبًّا مُسْتَحِلًّا مُسْتَدِلًّا مُسْتَعِدًّا

✓ Та марбута

ة ، ة = ت

عَزِيزَةٌ فَرِيدَةٌ حَمِيدَةٌ سَعِيدَةٌ شَهِيدَةٌ

جَمِيلَةٌ حَلِيمَةٌ سَلِيمَةٌ شَرِيفَةٌ نَعِيمَةٌ

مَرَّةٌ - مَرَّاتٌ كَرَّةٌ - كَرَّاتٌ حُرَّةٌ - حُرَّاتٌ

✓ Написание хамзы

أ إ ي و ؤ ء

ي و ا служат подставкой для хамзы ء

(١) أَمَرَ قَرَأَ أَخَذَ يَقْرَأُ

(٢) يَأْمُرُ يَأْخُذُ مَأْمُورٌ مَأْخُودٌ

(٣) قُرِئَ قَارِئٌ مُبْتَدِئٌ مُسْتَهْزِئٌ



Написание хамзы

(٤) يُؤْمِنُ مُؤْمِنٌ مُؤَدِّنٌ مُؤَلِّفٌ لَوْلَوْ

(٥) قَائِلٌ قَائِمٌ سَائِلٌ مَايِلٌ رَيْبِسٌ

(٦) بِنَسٍ بِنْرٌ سَنَلٌ يَسْئَلُ مَسْئُولٌ

(٧) شَاءٌ سَاءٌ جَاءٌ يَشَاءُ مَسَاءٌ

✓ Написание хамзы

شَيْءٌ جِيءٌ يَجِيءُ يُسِيءُ مُسِيءٌ

شَيْءٌ فِيءٌ مِلءٌ بُرءٌ جُرءٌ قِرَاءَةٌ

سُوءٌ يَسُوءُ وُضُوءٌ قُرُوءٌ مُرُوءَةٌ

الْمَرْءُ امْرَأٌ امْرِيٌّ امْرُؤٌ

الْجُزءُ جُزْأُهَا جُزْءِهَا جُزْؤُهَا



Соединительная и разделительная һамза

Соединительная (васл) 	Разделительная 
При слитном чтении не произносится	Произносится во всех случаях
 قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ	



Соединительная һамза

بِالْغَيْبِ ، وَبِالْآخِرَةِ ، كَالْفَرَاشِ ، وَالْعَصْرِ
وَأَنْحَرَ ، وَالْمُشْرِكِينَ ، رَبِّ الْعَالَمِينَ ، صِرَاطَ الَّذِينَ
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ ، هُمُ الْمُفْلِحُونَ ، لَيْلَةَ الْقَدْرِ
حَذَرَ الْمَوْتِ ، وَإِذَا سْتَسْقَى
أَنْفُسَكُمْ أَتَكْبِرْتُمْ



Мад

Мад при васлировании не читается

هَذَا الْبَلَدُ مَا الْقَارِعَةُ مَا الْحُطْمَةُ هَذَا الَّذِي

مَنْ ذَا الَّذِي تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ فَقُلْنَا أَضْرِبْ

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِلَى النَّاسِ

عَلَى النَّاسِ فِي الْأَرْضِ فِي الصُّدُورِ قَالُوا اتَّخَذَ

قَالُوا أَدْعُ لِقُوا الَّذِينَ أوتُوا الْكِتَابَ

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا الزَّكَاةَ

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ



Буквы, которые не пишутся, но читаются

Алиф мукаддара. ا = ا

إِلَهُ = إِيَالَهُ رَحْمَنُ هَذَا ذَلِكَ هَوْلَاءِ
لَكِنَّ إِبْرَاهِيمَ إِسْمَاعِيلَ إِسْحَاقَ

Йа мукаддара. ي = ي

بِهِ = يِي بِأَمْرِهِ بِحُكْمِهِ بِقُدْرَتِهِ هَذِهِ



Буквы, которые не пишутся, но читаются

Уау мукаддара. **و**

لَهُ **و** هُوَ **و** أَمْرُهُ **و** حُكْمُهُ **و** قُدْرَتُهُ **و** مَالُهُ **و**

دَاوُدُ **و** طَاوُوسُ **و** رُؤُوسُ **و** يَقْرَؤُونَ **و**



Буквы, которые не пишутся, но читаются

Йа алифия

إِلَى=إِلَا عَلَى لَدَى مَتَى أَنَّى حَتَّى

شَتَّى تَعَالَى أَعْلَى مُوسَى عَيْسَى

يَحْيَى مُرْتَضَى يَتَزَكَّى فَتَرَضَى



Буквы, которые не пишутся, но читаются

Уау алифия.

«Уау» читается, как «элиф»

صَلَاةٌ = صَلَاةٌ

زَكَاةٌ ذِكَاةٌ حَيَاةٌ غَدَاةٌ رَبَاةٌ

✓ Буквы, которые не читаются

1. Имеют знак ◌̣ над ا и و.

Буква пишется, но не читается

أُولُو=أَلُو أُولِي أُولَاتِ أَوْلَاءِ أَوْلِيَّكَ

الْأُولَى ءَامَنُوا ءَامِنُوا قَالُوا إِعْلَمُوا إِعْمَلُوا

✓ Буквы, которые не читаются

2. Имеют знак ◦ над |

ءَامِنُوا ءَامِنُوا قَالُوا

إِعْلَمُوا إِعْمَلُوا

С этим знаком | не читается при продолжении чтения, но читается в случае остановки на нём. Знак ◦ над | встречается в 7 аятах Корана:

Поэты 26:115, Пещера 18:38, Союзники 33:10, Союзники 33:66, Союзники 33:67, Человек 76:4, Человек 76:15

✓ Буквы, которые не читаются

1) Поэты 26:112-115

ا ≠ ا

Обратите внимание, на разные значки.
С таким значком «элиф» не читается никогда.

ا

قَالَ وَمَا عَلِمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٢﴾ إِنَّ حِسَابَهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي لَوَّ

تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾ إِنَّ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٥﴾

Обратите внимание, на разные значки.
С таким значком «элиф» не читается
при продолжении чтения, но читается
в случае остановки на нём.

ا

ا



Буквы, которые не читаются

2) Пещера 18:38

لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٣٨﴾

3) Союзники 33:10

إِذْ جَاءُوكُم مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ
وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونًا ﴿١٠﴾



Буквы, которые не читаются

4) Союзники 33:66

5) Союзники 33:67

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَلَيْتَنَّا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا

الرَّسُولَ ﴿٦٦﴾ وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا

السَّبِيلَ ﴿٦٧﴾



Буквы, которые не читаются

6) Человек 76:4

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَكِينًا^٤ وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا ﴿٤﴾

7) Человек 76:15

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِآنِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ﴿١٥﴾



Определенный артикль

Определенный артикль **ال** читается двумя разными способами:



по правилу
«Идгам шамсийа»

И



по правилу
«Изхар комария»

☑ Солнечные буквы

Солнечные буквы:



ت , ث , د , ذ , ر , ز , س
ش , ص , ض , ط , ظ , ل , ن

Замечание для облегчения запоминания:
солнечные буквы образуются на языке

✓ Идгам шамсийя

Правило «Идгам шамсийя»:

Если после определенного артикля (ال) стоит одна из 14 солнечных букв, то буква (ل) не произносится, а солнечная буква удваивается.

أَتَتَّبِعُ



Подсказка в Коране: отсутствие «сукуна» над буквой ل и наличие «ташдида» над последующей буквой.

✓ Идгам шамсийя

أَلْتَّبِعُ ، أَلْتَّمَرُ ، أَلَدَّخَلُ ، أَلذَّهَبُ ، أَلرَّصَدُ

أَلزَّيْبُ ، أَلسَّفَرُ ، أَلشَّجَرُ ، أَلصَّفَرُ ، أَلضَّرَرُ

أَلطَّلَبُ ، أَلظَّفَرُ ، أَللَّهَبُ ، أَلنَّسَبُ



Васлирование и солнечные буквы

هُوَ التَّبَعُ ، هُوَ الثَّمَرُ ، هُوَ الدَّخْلُ ، هُوَ الذَّهَبُ

هُوَ الرَّصَدُ ، هُوَ الزَّبَدُ ، هُوَ السَّفَرُ ، هُوَ الشَّجَرُ

هُوَ الصَّفَرُ ، هُوَ الضَّرَرُ ، هُوَ الطَّلَبُ

هُوَ الظَّفَرُ ، هُوَ اللَّهَبُ ، هُوَ النَّسَبُ

☑ Лунные буквы

Лунные буквы:



ا , ب , ج , ح , خ , ع , غ
ف , ق , ك , م , ه , و , ي

✓ Изхар комария

Правило «Изхар комария»:

Если после определенного артикля (ال) стоит одна из 14 лунных букв, то буква (ل) произносится с сукуном (لُ).

الْبَاقِي



Подсказка в Коране: наличие «сукуна» над буквой ل и отсутствие «ташдида» над последующей буквой.

✓ Изхар комария

الْأَوَّلُ الْبَاقِي الْجَنَّةُ الْحَجُّ الْخَالِقُ

الْعَلِيمُ الْغَنِيُّ الْفَتَّاحُ الْقَمَرُ الْكَرِيمُ

الْمَلِكُ الْوَدُودُ الْهُدَى الْيَوْمُ



Васлирование и лунные буквы

وَالْعَدِيَّتِ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ



Примеры васлирования 3-х и более слов

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ، وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ

نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ، كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ

فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي ، هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ

✓ Знаки остановки

عَلَامَةُ الْوَقْفِ اللَّازِمِ نَحْوُ: (إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ
يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ).

Знак обязательной остановки

Сура «Скот», аят 36

✓ Знаки остановки

عَلَامَةُ الْوَقْفِ ابْحَائِزٍ مَعَ كَوْنِ الْوَصْلِ أَوْلَى . نَحْوُ :
(وَإِنْ يَمَسُّكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا
هُوَ وَإِنْ يَمَسُّكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) .

Знак, указывающий, что остановиться разрешено, но продолжить чтение предпочтительнее.

Сура «Корова», аят 5

✓ Знаки остановки

قُلْ
عَلَامَةُ الْوَقْفِ اجْتِازٌ مَعَ كَوْنِ الْوَقْفِ أَوْلَى . نَحْوُ :
(قُلْ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا
تُمَارِفِيهِمْ) .

Указание на дозволенность
остановки, и она предпочтительна.

Сура «Ряды», аят 13

✓ Знаки остановки

عَلَامَةٌ تَعَانُقُ الْوَقْفِ بِحَيْثُ إِذَا وَقَفَ عَلَى أَحَدِ
الْمَوْضِعَيْنِ لَا يَصِحُّ الْوَقْفُ عَلَى لآخر. نَحْوُ:
(ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ).

Указание на допустимость
остановки только у одного из
этих знаков.

Сура «Корова», аят 2

✓ Знаки остановки

ج
عَلَامَةُ الْوَقْفِ اجْتَايزِ جَوَازًا مُسْتَوِي الطَّرْفَيْنِ .
نَحْوُ: (نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُمْ بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ
فِتْيَةٌ ءَامَنُوا بِرَبِّهِمْ).

Указание на дозволенность как
остановки, так и слитного
чтения с последующим словом.

Сура «Корова», аят 37

✓ Остановка (вакф)

Читается при остановке	Пишется	
يُؤْمِنُونَ	يُؤْمِنُونَ*	
نَسْتَعِينُ	نَسْتَعِينُ*	
مَلِكِ النَّاسِ	مَلِكِ النَّاسِ*	
كُفُّوا أَعْدَاءَكُمْ	كُفُّوا أَعْدَاءَكُمْ*	
مِنْ سَجَلٍ	مِنْ سَجَلٍ*	

✓ Остановка (вакф)

فُقَدَّرَةٌ	فُقَدَّرَهُو* فُقَدَّرَهُو*	و ← و
وَرَاءَ ظَهْرَةٍ	وَرَاءَ ظَهْرِهِ* وَرَاءَ ظَهْرِهِ*	و ← و
يُسْرًا	يُسْرًا*	ا ← ا
يُؤْتُوا الزَّكَاةَ	يُؤْتُوا الزَّكَاةَ*	ة ← ة
الْقَارِعَةَ	الْقَارِعَةَ*	ة ← ة

✓ Остановка (вакф)

عَلَى الْأَفِيدَةِ	عَلَى الْأَفِيدَةِ*	ة ← هُ
كَبِيرَةٌ	كَبِيرَةٌ*	ة ← هُ
غِشَاوَةٌ	غِشَاوَةٌ*	ة ← هُ
لَمْرَةٌ	لَمْرَةٌ*	ة ← هُ

نَسْتَعِينُ* يُؤْمِنُونَ* يَعْلَمُونَ* يُسْرًا* أَبَدًا*

تَوَّابًا* غِشَاوَةٌ* حَامِيَةٌ* مُمَدَّدَةٌ*

✓ Пауза («сакт»)

Пауза («сакт») – непродолжительная остановка с задержкой дыхания.

Место паузы в Коране обозначено буквой **س**

Символ «сакт» встречается в **5** аятах Корана:

«Пещера» 18:1, «Ясин» 36:52, «Неизбежное» 69:28,
«Воскресение» 75:27, «Обвешивающие» 83:14

1) Пещера 18:1

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيَّ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَّهُ وِجْهًا ^س

✓ Пауза («сакт»)

2) Ясин 36:52

قَالُوا يَوَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ
وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾

3) Неизбежное 69:28

مَا أَغْنَى عَنِّي مَالِيهِ ﴿٢٨﴾

✓ Пауза («сакт»)

4) Воскресение 75:27

وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ﴿٢٧﴾

5) Обвешивающие 83:14

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

✓ Нун с сукуном

Звучание буквы نُ «нун с сукуном» и ـَ ـِ ـِ «танвина» зависит от буквы, которая следует за ними.

4 вида чтения:

<u>Изхар</u>	<u>Иклаб</u>	<u>Идгам</u>	<u>Ихфа</u>
ء ح خ ع غ ه	ب	ي م ن و ر ل	ت ث ج د ذ ز س ش ص ض ط ظ ف ق ك

✓ Изхар

«Изхар» (ясное чтение, без изменений).

Буква **نُ** и **قُ** **ـُ** **ـُ** читаются ясно и без изменений при встрече с одной из горловых букв: **ء ح خ ع غ ه**

106:4 ﴿الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ وَعَاَمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ﴾



Подсказка в Коране: наличие над **نُ** знака «сукун». Чёрточки **ـُ** **ـُ** написаны строго друг под другом, танвин дамма изображен в таком виде **قُ**.

✓ Изхар

كُلُّ أَمْنٍ	مَنْ أَمِنَ	يَنْتَوْنَ	ء
جُزْفٍ هَارٍ	مِنْ هَارٍ	الْأَنْهَارُ	ه
حَاكِمٍ عَلِيمٍ	مِنْ عِلْمٍ	أَنْعَمْتَ	ع
حَاكِمٍ حَمِيدٍ	مِنْ حَاكِمٍ	يَنْحِتُونَ	ح
قَوْلًا غَيْرَ	فَسَيُنْفِضُونَ	مِنْ غِلٍّ	غ
ذَرَّةٍ خَيْرًا	مِنْ خَيْرٍ	الْمُنْخِنِقَةُ	خ

✓ Иклаб

«Иклаб» (замена)

Если после буквы ن с «сукуном» и ق ـ ـ «танвина» идет буква **ب**, то **ن** превращается в букву **م** и читается с утаиванием и назализацией.

104:4 ﴿كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ﴾



Подсказка в Коране: наличие маленькой **م** вместо «сукуна» над **ن**, в «танвине» вместо второй чёрточки, стоит маленькая буква **م**

أَنْبِيَهُمْ = أَمْبِيَهُمْ أَنْبُورِكَ سَمِيعُ بَصِيرُهُ

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ

وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٦١﴾ 22:61

98:4 وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾



Идгам

«Идгам» (слияние)



«Идгам» без «гунны»

слияние без
назализации

ل , ر

«Идгам» с «гунной»

слияние с
назализацией

ي , م , ن , و

✓ Идгам с гунной

«Идгам» с «гунной» (слияние с назализацией).
Буква نٌ и ءَ ؓ ؔ при встрече с идущими после них буквами ي م ن و сливаются с ними и читаются с назализацией (звук произносится в нос).

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ

ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٨﴾ 99:7-8



Подсказка в Коране: отсутствие «сукуна» над ن, чёрточки над танвинами ءَ ؓ смещены, танвин дамма изображен в таком виде ؔ, дополнительно над مٌ и نٌ ставится ؓ «шадда».

✓ Идгам с гунной

بَرَقٌ يَجْعَلُونَ	مَنْ يَقُولُ = مَيِّ يَقُولُ	ي
يَوْمَ مِيزَانِ نَاعِمَةٍ	مِنْ نِعْمَةٍ	ن
لَوْلَا مَنَنْتُمْ	مِنْ مَالِ اللَّهِ	م
وَلِكُلِّ وَجْهٍ	مِنْ وَالٍ = مَوْ وَالٍ	و

✓ Примечание



بُنَيْنٌ

صِنَوَانٌ

قِنَوَانٌ

الدُّنْيَا

В этих словах **نٌ** читается ясно. Правило «Идгам» здесь не действует, так как **نٌ** встречается с буквами **و** и **م** в одном слове.

✓ Примеры

Эти слова встречаются в 4 сурах Корана

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي **الدُّنْيَا** وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ

فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٤﴾ 24:14

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ

خَضِرًا يُخْرَجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنَ طَلْعِهَا **قِنْوَانٌ** دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ

مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَبِهٍ أَنْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا

أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾ 6:99



Примеры

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَجَاوِرَاتٌ وَجَنَّاتٌ مِّنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ وَنَخِيلٌ **صِنَوَانٌ** وَغَيْرٌ
صِنَوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفِضِلُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأَكْلِ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٣﴾ 13:4

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَهُمْ **بُنِينَ**
مَّرْصُوصٌ ﴿٦١﴾ 61:4

✓ Идгам без гунны

«Идгам» без «гунны» слияние без назализации. Буква نٌ и ءَ ؓ ؔ при встрече с идущими после них буквами ر ل сливаются с ними и читаются без назализации.

ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾ 2:2

أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾ 2:5



Подсказка в Коране: отсутствие «сукуна» над ن, чёрточки над танвинами ءَ ؓ смещены, танвин дамма изображен в таком виде ؔ, дополнительно над رٌ и لٌ ставится ؓ «шадда».

✓ Идгам без гунны

ل	مِن لَّدُنْكَ = مِل لَّدُنْكَ	وَيَل لَّكُلِّ هُمَزَةٌ لَّمْزَةٌ
ر	مِن رَّبِّهِمْ = مِر رَّبِّهِمْ	غُفُورًا رَّحِيمًا

عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً

وَاللَّهُ قَدِيرٌ وَاللَّهُ غُفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾ 60:7

✓ Ихфа

Буква **نُ** и **ـَ** **ـِ** **ـُ** при встрече с идущими после них буквами «Ихфа»

ت ث ج د ذ ز س ش ص ض ط ظ ف ق ك
читаются с утаиванием и назализацией.

113:5 ﴿ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴾



Подсказка в Коране: отсутствие «сукуна» над **ن**, чёточки над танвинами **ـَ** **ـِ** смещены, танвин дамма изображен в таком виде **ـُ**.

✓ Ихфа

جَنَاتٍ تَجْرِي	وَمَنْ تَابَ	كُنْتُمْ	ت
قَوْلًا ثَقِيلًا	مِنْ ثَمَرَةٍ	وَالْأُنثَى	ث
خَلَقَ جَدِيدٍ	إِنْ جَاءَكُمْ	وَأَنْجَيْنَا	ج
وَكَأْسًا دِهَاقًا	مِنْ دَابَّةٍ	أَنْدَادًا	د
ظِلِّ ذِي ثَلَاثِ	مِنْ ذَهَبٍ	وَأَنْذِرْهُمْ	ذ

Иѡѡ

صَعِيدًا زَلَقًا	مِنْ زَوَالٍ	تَنْزِيلٌ	ز
وَرَجُلٌ سَلَمًا	مِنْ سُلَالَةٍ	الْإِنْسَانُ	س
عَفُورٌ شَكُورٌ	إِنْ شَاءَ اللَّهُ	فَأَنْشَرْنَا	ش
رِيحًا صَرَّ صَرًّا	أَنْ صَدُّوكُمْ	وَالْأَنْصَارِ	ص
وَكَلاَّ ضَرَبْنَا	وَمَنْ ضَلَّ	مَنْضُودٍ	ض

✓ Ихфа

صَعِيدًا طَيِّبًا	مِنْ طِينٍ	بِقِنطَارٍ	ط
ظِلًّا ظَلِيلًا	مِنْ ظَهِيرٍ	يَنْظُرُونَ	ظ
خَالِدًا فِيهَا	مِنْ فَضْلِ اللَّهِ	فَأَنْفَلَقَ	ف
سَمِيعٌ قَرِيبٌ	مِنْ قَرَارٍ	إِنْقَلَبُوا	ق
كِتَابٌ كَرِيمٌ	مَنْ كَانَ	الْمُنْكَرُ	ك